

MARAZZI



*Tracce del
passato*
*Traces of
the past*

(blend)



contemporary
contemporary / Contemporain /
contemporary / Contemporáneo /
Современный стиль:
cream
pag. 5



urban
urban / urbain / urban
urban / Городской стиль:
beige
pag. 15



mix & match
mix & match / координировать в
волане / mix & match / mix &
match / Стиль "Mix & match"
brown
pag. 11



chic
chic / chic / chic / chic
Роскошный стиль:
grey
pag. 23



*Tracce del passato.
Traces of the past.
Les traces du passé.
Spuren der Vergangenheit.
Huellas del pasado.
Следы прошлого.*

La collezione rappresenta la voglia di sperimentare nuovi accostamenti staccandosi da sali preconfezionati. L'ispirazione nasce da lastre di pietra che possiedono le caratteristiche vene ed inclusioni della materia naturale, contaminate da stucco e cemento depositati nel corso del tempo. Blend corrisponde all'attuale tendenza dell'interior design "mix and match": via libera all'accostamento di stili, forme e materiali diversi per dare vita ad un ambiente dall'aspetto equilibrato e mai banale, da cui fa emergere la propria personalità. Un'atmosfera "urban-vintage" dove eleganza e artigianalità sono i valori base, i dettagli d'epoca si uniscono ad intuizioni di design e l'eccellenza del fatto a mano viene enfatizzata.

La collection veut s'essayer à des nouvelles associations et s'éloigner ainsi des styles « déjà tout faits ». Son inspiration se retrouve dans les dalles de pierre qui possèdent les veines et inclusion caractéristiques de la matière naturelle, contaminée au fil du temps par les dépôts de mortier et ciment. Blend s'aligne sur la dernière tendance de l'interior design, le « mix and match ». Vive les unions de styles, formes et matériaux. L'atmosphère se renouvelle et affiche un aspect harmonieux, jamais banal, où exprimer sa propre personnalité. Un esprit « urban-vintage » où règnent l'élégance et la beauté artisanale. Les détails de l'époque se lient aux intuitions de design, et l'excellence du « fait main » grimpe sur un piédestal.

La colección representa el deseo de experimentar nuevas combinaciones, alejándose de los estilos preconcebidos. La inspiración nace de losas de piedra que poseen las características venas e inclusiones de la materia natural, contaminadas por el yeso y el cemento depositados a lo largo del tiempo. Blend responde a la tendencia actual del interiorismo "mix and match": da rienda suelta a la combinación de estilos, formas y materiales varios para dar vida a un ámbito de aspecto equilibrado, jamás abocinado, que refleja la personalidad del propietario de la casa. Una atmósfera "urban-vintage" donde elegancia y carácter artesanal son valores fundamentales, en la que los detalles de época se suman a toques intuitivos de diseño y donde se subraya la excelencia de lo hecho a mano.

The collection expresses the desire to try out new combinations; the rejection of ready-made styles. The inspiration comes from stone slabs, with their typical vein patterns and inclusions of natural materials, contaminated by plaster and mortar deposited over the years. Blend responds to the current mix and match trend in interior design: no limits to the combination of different styles, shapes and materials to create a design scheme that is attractive but never predictable, reflecting the consumer's own personality. An urban-vintage mood, where elegance and craftsmanship are the core values, period details unite with original design touches and fine hand-made items take pride of place.

Из новых комбинаций, которые отвергают готовые стилистические решения, коллекция Blend выражает желание экспериментировать с новыми сочетаниями, отказываясь от уже готовых стилистических решений. Вдохновляющим образом стали каменные плиты с характерными прожилками и иорнодами, испачканные с течением времени затиркой и цементом. Blend отвечает той современной тенденции в дизайне интерьеров, которая известна под названием "mix and match": она дает полную свободу сопоставлению разных стилей, форм и материалов для создания интерьера с урбанистичным и, в своем случае не банальным характером, который является выражением собственной индивидуальности. В этой частично городской, частично винтажной атмосфере, где элегантность и ремесленничество играют первостепенную роль, элементы ретро объединяются с дизайнерскими находками, подчеркивая ценность ручного исполнения.

Эта коллекция воплощает желание испробовать новые сочетания, отказываясь от уже готовых стилистических решений. Вдохновляющим образом стали каменные плиты с характерными прожилками и иорнодами, испачканные с течением времени затиркой и цементом. Blend отвечает той современной тенденции в дизайне интерьеров, которая известна под названием "mix and match": она дает полную свободу сопоставлению разных стилей, форм и материалов для создания интерьера с урбанистичным и, в своем случае не банальным характером, который является выражением собственной индивидуальности. В этой частично городской, частично винтажной атмосфере, где элегантность и ремесленничество играют первостепенную роль, элементы ретро объединяются с дизайнерскими находками, подчеркивая ценность ручного исполнения.



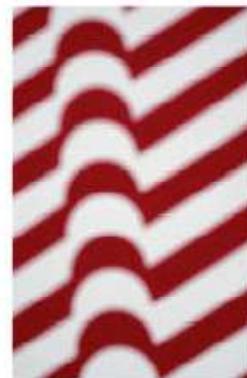
MH2F BLEND CREAM RETT. 60X60



(contemporary)



Le ciment et la pierre fusionnent pour donner corps à une nouvelle matière, moderne et originale.



Dalla fusione di cemento e pietra prende vita una nuova ed originale materia contemporanea.



В результате слияния цемента и камня рождается новый, оригинальный, современный материал.



The fusion of concrete and stone generates a new, original, contemporary material.

Ein originelles, zeitgemäßes Material mit der Anmutung von Beton und Naturstein.



A partir de la fusión de cemento y piedra cobra vida una materia contemporánea nueva y original.





(mix & match)

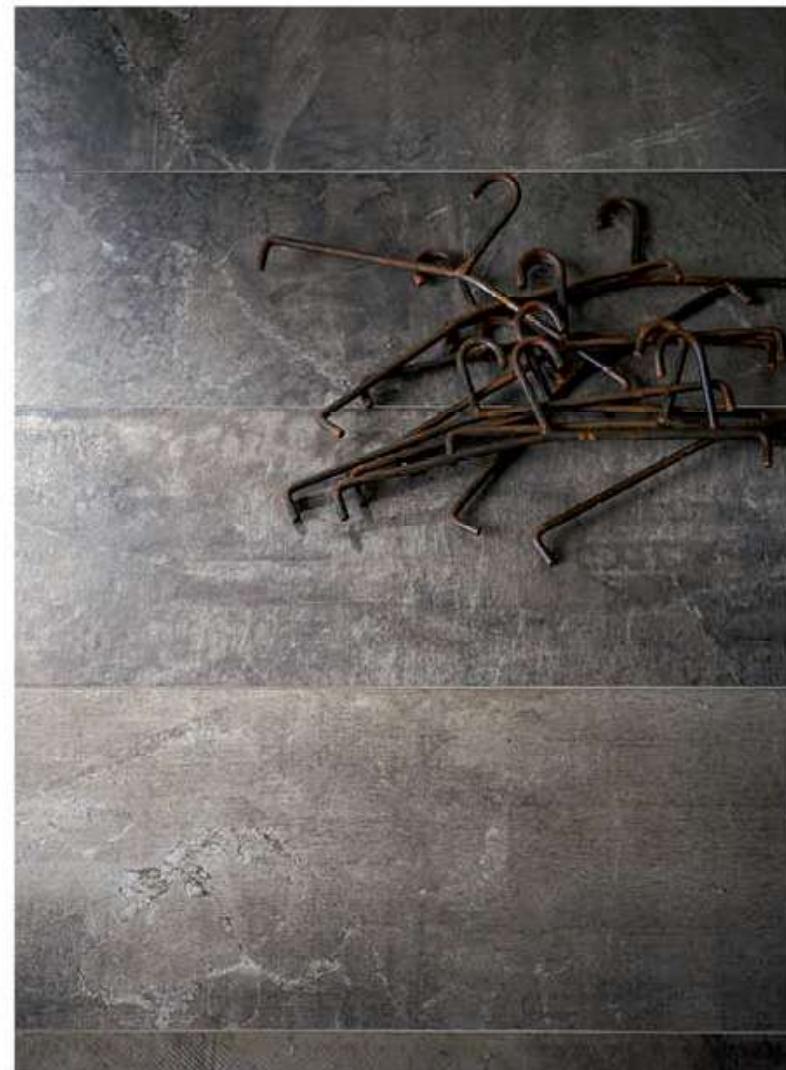
MH29-BLEND BROWN RETI 30X120



*Parola d'ordine:
"contaminazione" di stili e
materie, dall'industriale al
fatto a mano per un'atmosfera
dal sapore urban.*

The key concept is the "contamination" of styles and materials, from industrial to hand-made, for a mood with an urban flavour.

Le mot d'ordre ? « Contamination » des styles et des matières, du gadget industriel à l'objet fait main, pour dessiner une atmosphère très urbaine.



Die urbane Atmosphäre entsteht aus der „Kontamination“ verschiedener Strömungen und Materialien und der Kombination aus industriell produzierten und handgefertigten Stücken.

Palabra clave:
"contaminación" de estilos y materiales, del producto industrial a la manufactura para crear un ambiente de aire urbano.

Девиз в оформлении - смешивание самых разных стилей и материалов, от промышленного производства до ручной работы, для создания городской атмосферы.



(urban)

MH51 BLEND BEIGE RETT. 20X120
MH27 BLEND BEIGE RETT. 30X120



Una grafica sorprendentemente ricca, ricrea un movimento originale ideale per vivere in continuità dentro e fuori.

Amazingly rich patterning creates an original variety of surface, ideal for seamless continuity between indoors and out.



Une esthétique incroyablement riche trace un mouvement original qui relie l'intérieur à l'extérieur.



Die ungewöhnlich reiche Struktur schafft eine originelle Bewegung und überzeugendes Verbindung zwischen Innen- und Außenbereich.



Un diseño gráfico sorprendentemente rico genera un original dinamismo, ideal para vivir el interior y el exterior sin solución de continuidad.

На удивление богатый графический мотив создает оригинальное оживление, которое идеально подходит для сочетающегося оформления внутренних и наружных пространств.







MHBM BLEND GREY RETTE 20X120
MHGB BLEND GREY RETTE 30X120
MHAF MOSAICO 30X30

(chic)



Lo spazio cucina diventa funzionale e allo stesso tempo chic attraverso un mix di legno, metallo e materia ceramica.

The kitchen becomes functional yet also chic thanks to a mix of wood, metal and ceramics.

La cuisine devient non seulement fonctionnelle, mais aussi chic, avec l'union du bois, du métal et de la céramique.



Der Küchenbereich ist praktisch und gleichzeitig schick gestaltet durch den aparten Mix aus Holz, Metall und Keramik.

El espacio de la cocina resulta a un tiempo chic y funcional gracias a una sabia combinación de madera, metal y materia cerámica.



Кухонное помещение приобретает функциональность и вместе с тем роскошный характер при смешивании дерева, металла и керамического материала.



5

3



(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti. Durante l'intero processo di produzione, infatti, dall'estrazione delle materie prime all'utilizzo finale delle piastrelle, Marazzi ha sviluppato un sistema di raccolta e di utilizzo degli scarti di produzione, delle acque di lavorazione, delle materie prime in esse contenute e del calore generato in alcune fasi. Una qualità ecologica dell'intero ciclo industriale che permette di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale grazie al ripristino morfologico e vegetazionale delle cave in linea con le direttive ambientali, la gestione controllata dei rifiuti, l'ottimizzazione dei consumi energetici e il riutilizzo delle acque industriali. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. Throughout the entire production process, from raw material quarrying to the final use of its tiles, Marazzi has developed a system for the collection and reuse of reject output, process wastewater and the raw materials it contains, and the heat generated in a number of phases. Environmental quality criteria are applied to the entire manufacturing cycle, limiting consumption of natural resources and environmental impact, through the restoration of quarries' landscape and vegetation in line with environmental directives, controlled waste management, the optimisation of energy consumption and the recycling of industrial wastewater. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité du produit, du procédé et respect de l'environnement, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et produits. En effet, tout au long du procédé de production, de l'extraction des matières premières à l'utilisation finale des carreaux, Marazzi a mis au point un système de collecte et d'utilisation des déchets de production, des eaux d'utilisation, des matières premières contenues dans ces eaux et de la chaleur générée à certaines étapes de la fabrication. Une qualité écologique de tout le cycle industriel qui permet de limiter la consommation des ressources naturelles et de réduire l'impact sur l'environnement par le rétablissement morphologique et par la récupération de la végétation des carrières, conformément aux directives environnementales, ainsi que par la gestion contrôlée des déchets, par l'optimisation des consommations d'énergie et par la réutilisation des eaux industrielles. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et réalise des systèmes innovateurs dans la céramique en mesure d'améliorer la qualité de vie des personnes ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.



Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichmäßig ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung. Für den gesamten Produktionsprozess, beginnend beim Abbau der Rohstoffe bis hin zum Endverbrauch der Fliesen, entwickelte Marazzi ein Rückführ- und Verwertungssystem für Produktionsspülwasser, Prozeßwasser, Rohstoffe aus den Abprodukten und in einigen Phasen erzeugt Abwärme. Die hohe Umweltqualität der Prozessektoren begrenzt den Verbrauch von natürlichen Ressourcen und reduziert die Umweltbelastung. Das geschieht durch die Wiederherstellung der Morphologie und Vegetation der Gruben nach den Umweltschutzzrichtlinien, das Kontrollieren Abfallmanagement, die Optimierung des Energieverbrauchs und die Wiederverwendung von Brauchwasser. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die die Lebensqualität des Menschen und sein Verhältnis zur Umwelt verbessern.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos. En efecto, durante el proceso de fabricación - desde la extracción de las materias primas hasta el uso final de los azulejos -. Marazzi ha desarrollado un sistema de recogida y utilización de los residuos de producción, las aguas de proceso, las materias primas que contienen y el calor generado durante algunas fases de producción. La calidad ecológica del ciclo industrial completo permite limitar el consumo de recursos naturales y reducir el impacto medioambiental gracias a la recuperación morfológica y de la vegetación de las canteras, en línea con las directivas medioambientales, la gestión controlada de los residuos, la optimización del consumo de energía y la reutilización de las aguas industriales. Marazzi, colaborando con ingenieros y arquitectos, diseña y realiza innovadoras sistemas de cerámica capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el ambiente circundante.

Для Марazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, в т.ч. экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделяемому этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции. Охватывая весь производственный процесс, от добычи сырья иплоть до конечного использования плитки, Марazzi разработала систему сбора и повторного использования производственных отходов, технологической воды, содержащейся в них сырьевых материалов и тепла, выделяенного на определенных этапах. Экологическое качество всего промышленного цикла позволяет ограничивать потребление натуральных ресурсов и снижать воздействие на окружающую среду, благодаря восстановлению морфологии и растительности карьеров в соответствии с экологическими стандартами, контролируемому управлению отходами, оптимизации энергетических расходов и повторному использованию технологической воды. Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Марazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение к окружающей их средой.



Marazzi Green



(leed credits)



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Blend grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Blend is eligible for LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED® Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität der Menschen bei.

Blend trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuverkennung der LEED® Punkte MR4 bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui encourage la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par la certification LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Blend permet d'obtenir les crédits LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a su contenido de material reciclado, Blend contribuye a la consecución de los créditos LEED® MR4.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Blend помогает набрать кредиты LEED® MR4.



(100% made in italy)



Ceramics of Italy

Blend, est une collection 100% italienne, de la phase de conception jusqu'à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Blend l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Blend, is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramic industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Blend the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Blend, è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Blend l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

Blend, - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi передает Blend превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

Die Kollektion Blend, ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernsten Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Blend die Spitzenqualität und die exclusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

Blend, es una colección 100% italiana. Desde la fase de idea hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Blend la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
GRES CÉRAMÉ FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНIT

30x120 · 20x120 · 60x60 NATURALE

60x60 · 30x60 LUX

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE

REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
GRES CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



MH28
BLEND GREY RETT.
30X120



MH5M
BLEND GREY RETT.
20X120



MLTY BLEND GREY LUX RETT.
60X60



MH4F MOSAICO
30X30"



MLU2
BLEND GREY LUX RETT.
30X60



MH29
BLEND BROWN RETT.
30X120



MH5W
BLEND BROWN RETT.
20X120



MLT2 BLEND BROWN LUX RETT.
60X60



MH4G MOSAICO
30X30"



MLU3
BLEND BROWN LUX RETT.
30X60

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRES CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

V3

Facente con media variazione di tono e disegno / Tiles with a medium variation of colour and design / Dalles avec une variation moyenne de tonalité et de dessin
 Fliesen mit gewissen Unterschieden bei Farbe und Muster / Baldosas con una variación media de tono y diseño / Плитка с незначительным оттенком и рисунком средней степени



BLEND CREAM



BLEND BEIGE



BLEND GREY



BLEND BROWN

- Mosaico sovrapposto su rite in fibra di vetro
 Mosaico monté sur rite en fibre de verre
 Auf Glaswollemontz geklebtes Mosaik
 Mosaico encolado sobre fibra de vidro
 Мозаика, склеенная на цемент из стекловолокна

- ** Battiscopa ottenuto da taglio del fondo
 Sterling cut from plain tile
 Platine obtenue par découpe du fond
 Aus Grundfliese geschichteter Sockel
 Rodapé obtido mediante corte del fondo
 Плитка, полученная методом нарезания со-соль плитки

PIEZZI SPECIALI
 SPECIAL TILES
 PIÈCES SPÉCIALES
 SONDERSTÜCKE
 PIEZAS ESPECIALES
 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

BATTISCOPA BT
 7x60"

IMBALLO
 PACKING
 EMBALLAGE
 VERPACKUNGEN
 ENVASES
 УПАКОВКА

BATTISCOPA BT

	Pz.	Mq.	Kg.	Scatole	Mq.	Kg.	Scatole	Mq.	Kg.	Scatole
	Pezzi	Sq. M.	Kg.	Box	Sq. M.	Kg.	Box	Sq. M.	Kg.	Box
Blend Cream	MHBM	30x120 Rettificato	3	1,08	23,48	24	25,92	569,72	10,5	
Blend Beige	MHBN	20x120 Rettificato	3	0,72	16,05	48	34,56	813,75	10,5	
Blend Grey	MHAP	60x60 Rettificato	3	1,08	20,83	40	43,20	825,37	9,5	
Blend Brown	MHAQ	60x60 Lux Rettificato	3	1,08	24,62	40	43,20	902,58	9,5	
		30x30 Mosaico	6	1,08	24,41	48	51,64	1171	9,5	
		7x30 Battiscopa BT	4	0,38	7,38	60	21,60	441,80	9,5	
			15	9 ml	16,00	-	-	-	-	9,5

(blend)

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Metodo di prova Testing method: Méthode d'essai Prüfmethod Método de prueba Методы испытаний	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios Средние типовые значения	Valori Il limite previsto Established limits Valeurs limites Prévues Vorgegebene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные пределы значений	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Basisnorm Norma de referencia Стандарт для отрасли
 Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau % Wasserabsorption % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,05	≤ 0,5 Valor massimo singolo 0,0% Maximum single value 0,0% Valeur unique maximale 0,0% Höchster Einzelwert 0,0% Valor único máx 0,0% Максимальное отдельное значение 0,0%	
 Dimensioni Dimensions Dimensionen Dimensiones Размеры	ISO 10545-2			N ≤ 15 cm	
Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				≤ 2 mm Conforme alle norme, Complies with the standards. Conforme aux normes. Conforme den Normen. Соответствует нормам.	≤ 0,5% ≤ 0,5 mm
Spostarsi Thickness Epaisseur Saiter Espesor Толщина		mm	%	≤ 1,5 mm Conforme con le norme, Соответствует нормам.	≤ 0,5% ≤ 0,5 mm
Rettinità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Gerechtigkeit der Kanten Rectitud de los bordes Прямизненность краев				≤ 2 mm Conforme con le norme, Соответствует нормам.	≤ 0,5% ≤ 0,5 mm
Ottogonalità Orthogonality Orthogonalität Rectangularity Ортогональность Ортогональность					
Planarità Planarity Paralellità Ebenheit Paralelidad Плоскость				≤ 2 mm Conforme con le norme, Соответствует нормам.	≤ 0,5% ≤ 0,5 mm
Aspetto Aspect Aspect Aspect Aspect Видимый вид			100%		≥ 95%
 Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Гибкость	ISO 10545-4				
Modulo di rotta Modulus of rupture Module de rupture Bruchmodul Модуль разрушения		N/mm²	≥ 35	Pa 35 Valor dopo sollecitazione 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Grenz bei Belastung 32 Valor único mínimo 32 Минимальное значение 32	
 Stato di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchfest Estado de rotura Продукт разрушения		N	≥ 1300	≥ 1300	
 Resistenza all'oscillazione profonda Resistance deep vibration Résistance à l'oscillation profonde Tiefenschwingsfestigkeit Resistencia a la vibración profunda Устойчивость к глубокой вибрации	ISO 10545-6	mm²	120-160	≥ 175	
 Resistenza al gelo Frost resistance Resistance au gel Frostfestigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12		Resistente Resistant Résistant Beständig Resistente Сопротивление замерзанию	In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the iso 10545-1 standard conformément à la norme EN ISO 10545-1 Gefroren ISO 10545-1 De conformidad con la norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	

1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici aderenze sciolte.
Roofing of work environments and operating areas with slippery surfaces.
Toile de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsstellen mit Rutschgefahr.
Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
Покрытия рабочих помещений и рабочих зон со скользким покрытием.

2 Pavimentazioni per zone bagnate con camminato a piedi nudi.
 Roofing for wet areas to be walked on barefoot.
 Solas pour zones mouillées avec déplacement pieds nus.
 Bodenbeläge für nasse Bereiche zu Fuß zu betreten.
 Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con los pies descalzos.
 Покрытия для влажных зон, проходимых на голые ноги.

N Dimensione nominale (cm)
 N Nominal dimension (cm)
 N Dimension nominale (cm)
 N Normmaß (cm)
 N Dimension nominale (cm)
 N Dimension nominale (cm)
 N Nominal dimension (cm)

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento matto
Matt flooring
Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt
Pavimento mate
Матовый пол



Pavimento lucido
Glossy flooring
Revêtement de sol brillant
Bodenbelag - glänzend
Pavimento brillante
Блестящий пол



Rivestimento matto
Matt walling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Rovestimento matto
Матовая облицовка



Resistenza al gelo.
Frost proof.
Résistance au gel.
Frostbeständig.
Resistencia a la helada.
Морозостойкость.



Rivestimento con media variazione di tono e disegno.
Tiles with a medium variation of colour and design.
Caleas avec une variation moyenne de tonalité et de dessin.
Fliesen mit gewissen Unterschieden bei Farben und Muster.
Бафеты с средней вариацией тона и дизайна.



Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugswert
Norma de referencia
стандарт для сертификации
BS EN 13036-4:2008
ANSI 137.1:2008

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa.

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard.

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante.

Da alle Symbole rein indicativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим специальным стандартом.



Materieli consigliati per sollecitazioni relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti grattanti, sia pubblici che privati.

Materiale recommended for situations of relatively hard wear in environments without protection against scratching, both the public and private sectors.

Matériaux recommandés pour les meilleures soumis à de fortes contraintes, même non protégé contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que privé.

Materialien für Böden mit relativ starker Begehrfrequenz in öffentlichen und privaten Gebäuden empfohlen, auch wenn diese nicht mit einem Kratzschutz behandelt wurden.

Materiales recomendados para locales tanto públicos como privados, sometidos a esfuerzos relativamente fuertes y no protegidos de agentes que rayan.

Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений, с относительно сильными нагрузками и не защищены от воздействия абразивных веществ.

Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o acceso no protegidos por felpudos; esfuerzos de medida intensidad por abrasión.

Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, Не имеющие прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее износение.



Materieli consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear.

Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillasses. Abrasion sous contraintes moyennes.

Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung.

Materiales aconsejados para locales tanto públicos como privados, sometidos a esfuerzos relativamente fuertes y no protegidos de agentes que rayan.

Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений, с относительно сильными нагрузками и не защищены от воздействия абразивных веществ.

Materiales recomendados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o acceso no protegidos por felpudos; esfuerzos de medida intensidad por abrasión.

Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, Не имеющие прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее износение.

(credits)

marketing . marazzi
art . kalimara
photo . andrea fiorani
styling . stefania vasques



(thanks to)

Cream

Cassina
Cassegny
Danese
Living divani
Luceplan

Brown

Agatha Cri

Beige

Bitossi Home
Corrado Corradi
Fratelli Ingegnoli
Mogg Design
Pedrali

Grey

Bitossi Home
Corrado Corradi
Cristina Rubinetterie
Flamant
Kitchen Aid
Magisso
Society

print . golinelli industrie grafiche
01.2014

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati relativi ai contenuti
per scatole ed ai pesi degli imballi sono
aggiornate al momento della stampa
del catalogo, pertanto i dati elencati possono
sabbi variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content
per box and to the packing weight are updated
at the catalogue printing time, therefore
the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tables avec les données concernant
les contenants par boîte et les poids
des emballages sont mises à jour au moment
où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi
ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
Die in den Tabellen enthaltenen Daten
in Bezug auf den Inhalt pro Karton und
das Gewicht der jeweiligen Verpackung
werden am Ausgabetermin des Katalogs
richtig gestellt. Jeweilige Verlinkungen
entsprechender Daten sind somit vorbehaltlich.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido
por caja y el peso de los embalajes, están
puestas al día en la fecha de impresión
del catálogo, por tanto los datos indicados
podrán sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися
к содержанию коробок и вес упаковки,
распространены на момент издания
каталога, следовательно, они могут
претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
di modificare e sostituire, anche
solo parzialmente, i componenti dei sistemi
illustrati in questo folder, senza l'obbligo
di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right
to modify and replace the components
of the systems illustrated in this folder,
even only partially and with no obligation
to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit
de modifier et de remplacer sans aucun
préavis, même partiellement, les éléments
des systèmes présentés dans ce dépliant.

Marazzi Group обладает эксклюзивным
правом изменять и заменять, даже
лишь частично, компоненты
иллюстрированные в данном
каталоге и системам без обязательства
предварительного уведомления.

